

Årsredovisning
för
Västmanlands Tolkservice Ek förening
716454-7262

Räkenskapsåret
2022-01-01 - 2022-12-31

Innehållsförteckning

Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	5
Balansräkning	6
Noter	8

Styrelsen för Västmanlands Tolkservice Ek förening får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusentals kronor (Tkr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Västmanlands Tolkservice (VTS) org.nr. 716454-7262 är en ekonomisk förening och har varit verksam sedan 1993. Medlemmarna är Region Västmanland och kommunerna Arboga, Fagersta, Hallstahammar, Kungsör, Köping, Sala, Surahammar och Västerås som tillsammans äger VTS. Verksamheten har sitt säte i Västerås.

Förmedlingen har sitt kontor i Västerås. VTS är FR2000 certifierade, en kravstandard som utgår från principerna i ISO-standarderna 9001, 14001 och ISO 45001. Västmanlands Tolkservice är medlemmar i Tolkservicerådet (TSR), en branschorganisation som arbetar för kvalificerad tolkservice.

Ägarna styr genom ägardirektiv. Föreningens ändamål är att tillhandahålla tjänster i form av tolk- och översättarservice till föreningens medlemmar. Detta görs genom att kontinuerligt följa medlemmarnas behov av tolkservice och genom rekrytering och kompetensutveckling av tolkar och översättare. Föreningen har en politiskt tillsatt styrelse vars styrelseledamöter är utsedda av medlemmarna. Särskilt utsedda revisorer granskar föreningens verksamhet.

Styrelsen i Västmanlands Tolkservice

Under året har sju styrelsemöten och två ägarmöten genomförts utöver den årliga stämman.

Styrelsens sammansättning:

Ordförande	Robert Lennes, Region Västmanland
Vice ordförande	Ann-Louise Molin Östling, Västerås stad
Ledamöter	Abdul Qorbani, Köping kommun
	Gustav El Rachidi, Fagersta kommun
	Barbara Hallström, Hallstahammar kommun

Ersättare - styrelsen	Marion Annilén, Västerås stad
	Karin Andersson, Region Västmanland
	Kjell Wendin, Arboga kommun
	Marcus Jacobson, Västerås stad
	Elisabet Petterson, Sala kommun

Övriga:

Förtroendevalda revisorer	Barbro Hillring, Region Västmanland
	Ulf Nygren, VK
	Rolf Hare, utsedd av stämman

Ersättare -revisorer	Barbara Conte, VK Göran Nilsson, utsedd av stämman
Sakkunnigt biträde	Helene Ellingsen, Auktoriserad revisor PwC
Valberedning	Staffan Jansson, Västerås stad Hans Strandlund, VK Olof Walldén, Region Västmanland
Verksamhetschef	Sara Walsøe Pedersen

Viktiga förhållanden och väsentliga händelser under räkenskapsåret

- 71,5 % av de utförda uppdragen har utförts av en tolk med Kammarkollegiets legitimation.
- 98,9 % av alla uppdrag har levererats enligt plan.
- Efterfrågan av tolk i ukrainska möten ökade med ca 4 000 % jämfört med föregående år.
- 5 % ökning av fakturerade tolktimmar jämfört med föregående år.
- 46% av beställningar har bokats via bokningssidan TSR-online.
- 8 grupphandledningstillfällen för tolkar har genomförts.

Förväntad framtida utveckling och väsentliga riskfaktorer

- Efterfrågan av tolktjänster förväntas vara oförändrat år 2023 jämfört år 2022.
- Fortsatt arbete med att digitalisera bokningsmottagande.
- Tolkkvalitet: Målsättningen år 2023 är att 78% av de genomförda uppdragen ska ha utförts av en tolk med nationell tolklegitimation samt att fler tolkar auktoriserar sig.
- Uppdaterat bokningssystem
- Etablera och öka andelen skärmtolkning.
- Insatser för att fortsätta vara en attraktiv arbetsplats för medarbetarna.
- Anordna föreläsningar och samverkan i syfte att skapa jämlika möten med tolk.
- Grupphandledning för tolkar.

Flerårsöversikt (Tkr)	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	34 792	32 657	32 703	37 890
Resultat efter finansiella poster	1 034	36	314	435
Balansomslutning	13 434	16 310	16 167	16 378
Soliditet (%)	55,6	65,5	65,9	63,6

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

Förändringar i eget kapital

	Inbetalda insatser	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	553 000	315 000	8 557 601	492 960	9 918 561
Disposition av föregående års resultat:			492 960	-492 960	0
Utdelning			-4 000 000		-4 000 000
Årets resultat				860 112	860 112
Belopp vid årets utgång	553 000	315 000	5 050 561	860 112	6 778 673

Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	5 050 561
årets vinst	860 112
	5 910 673
disponeras så att	
i ny räkning överföres	5 910 673
	5 910 673

Föreningens resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning

Tkr

Not
1

2022-01-01
-2022-12-31

2021-01-01
-2021-12-31

Rörelseintäkter

Nettoomsättning

34 792

32 657

Övriga rörelseintäkter

9

9

Summa rörelseintäkter

34 801

32 666

Rörelsekostnader

Övriga externa kostnader

-3 092

-4 376

Personalkostnader

2

-30 659

-28 237

Avskrivningar materiella anläggningstillgångar

-14

-17

Summa rörelsekostnader

-33 764

-32 630

Rörelseresultat

1 037

36

Finansiella poster

Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar

-1

0

Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

2

0

Räntekostnader och liknande resultatposter

-3

0

Summa finansiella poster

-3

0

Resultat efter finansiella poster

1 034

36

Bokslutsdispositioner

Förändring av periodiseringsfonder

80

590

Förändring av överavskrivningar

0

12

Summa bokslutsdispositioner

80

602

Resultat före skatt

1 114

638

Skatter

Skatt på årets resultat

-254

-145

Årets resultat

860

493

Balansräkning

Tkr

Not
1

2022-12-31

2021-12-31

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier

3

74

7

Summa materiella anläggningstillgångar

74

7

Finansiella anläggningstillgångar

Andra långfristiga värdepappersinnehav

4

2 923

3 924

Summa finansiella anläggningstillgångar

2 923

3 924

Summa anläggningstillgångar

2 997

3 931

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

4 202

3 947

Övriga fordringar

3

29

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

2 891

2 903

Summa kortfristiga fordringar

7 096

6 879

Kassa och bank

Kassa och bank

3 341

5 500

Summa kassa och bank

3 341

5 500

Summa omsättningstillgångar

10 437

12 379

SUMMA TILLGÅNGAR

13 434

16 310

Balansräkning

Tkr

Not
1

2022-12-31

2021-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Medlemsinsatser

553

553

Reservfond

315

315

Summa bundet eget kapital

868

868

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

5 051

8 558

Årets resultat

860

493

Summa fritt eget kapital

5 911

9 051

Summa eget kapital

6 779

9 919

Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

870

950

Summa obeskattade reserver

870

950

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

371

589

Skatteskulder

76

0

Övriga skulder

2 850

2 560

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

2 488

2 292

Summa kortfristiga skulder

5 785

5 441

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

13 434

16 310

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Tjänste- och entreprenaduppdrag

Föreningens intäkter från uppdrag på löpande räkning redovisas enligt huvudregeln.

Anläggningstillgångar

Tillämpade avskrivningstider:

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före skatter.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Medelantalet anställda

	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
Medelantalet anställda	10	11

Not 3 Inventarier

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 096	1 096
Inköp	81	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 177	1 096
Ingående avskrivningar	-1 088	-1 071
Årets avskrivningar	-14	-17
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 102	-1 088
Utgående redovisat värde	75	8

Not 4 Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	3 924	4 024
Försäljningar	-1 001	-100
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 923	3 924
Utgående redovisat värde	2 923	3 924

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas på årsstämma för fastställelse.

Den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Robert Lennes
Ordförande

Ann-Louise Molin Östling
Vice ordförande

Gustav El Rachidi

Abdul Qorbani

Barbara Hallström

Sara Walsöe Pedersen
Verksamhetschef

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av vår elektroniska underskrift

Ulf Nygren
Revisor


Barbro Hillring
Revisor

Rolf Hare
Revisor



Document history

COMPLETED BY ALL:

18.04.2023 09:43

SENT BY OWNER:

Johanna Ruist • 11.04.2023 11:48

DOCUMENT ID:

SyeZlpjGMh

ENVELOPE ID:

S1blpiGG2-SyeZlpjGMh

DOCUMENT NAME:

Årsredovisning 2022-12-31 Västmanlands tolkservice ek för 23041
1 med Barbros sign.pdf
9 pages

Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. SARA PEDERSEN sara.walsole-pedersen@vastmanlandstolkservice.se	Signed Authenticated	11.04.2023 11:52 11.04.2023 11:48	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1979/10/02) IP: 217.78.25.220
2. ANN-LOUISE MOLIN ÖSTLING ann-louise.molin.ostling@vasteras.se	Signed Authenticated	11.04.2023 13:26 11.04.2023 13:25	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1962/06/15) IP: 212.247.198.59
3. Ahmad Gustav El Rachidi gustav.el.rachidi@epiroc.com	Signed Authenticated	11.04.2023 13:37 11.04.2023 13:36	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1970/10/26) IP: 195.67.9.45
4. ROBERT LENNES Robert.Lennes@regionvastmanland.se	Signed Authenticated	11.04.2023 13:53 11.04.2023 13:52	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1959/04/16) IP: 90.224.226.180
5. Barbara Kabacinski Hallström barbara@k-h.se	Signed Authenticated	14.04.2023 12:44 11.04.2023 14:10	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1947/09/20) IP: 95.193.39.35
6. ABDUL QORBANI abqorbani@hotmail.com	Signed Authenticated	17.04.2023 11:29 17.04.2023 11:28	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1964/05/25) IP: 81.16.165.38
7. ULF NYGREN ulf@dedex.se	Signed Authenticated	17.04.2023 14:06 17.04.2023 14:05	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1957/01/24) IP: 162.33.200.106
8. ROLF HAHRE rolf.hahre@hallstahammar.se	Signed Authenticated	18.04.2023 09:43 18.04.2023 09:22	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1947/01/25) IP: 83.185.93.182

* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.
Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR
compliant



eIDAS
standard



PADES
sealed

Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.
Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR
compliant



eIDAS
standard



PAdES
sealed